

**Zmluva**  
**o poskytovaní aplikačnej podpory pre informačný systém**  
**účtovníctva príjmového cyklu kapitoly VPS v správe MF SR,**  
**v prostredí CS SR**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

**Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o.**

so sídlom: Galvaniho 7, 825 09 Bratislava, P.O.Box 43

zastúpená generálnym riaditeľom

**Ing. Martinom Kubalom**

konajúca

**Ing. Igorom Zemanom**

IČO: 35785306 IČ DPH: SK2020213393

Bankové spojenie: Tatra banka a.s., číslo účtu: 2625455880/1100  
zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I,

oddiel: Sro, vložka 21438/B

(ďalej len "HP" alebo „Dodávateľ“ )

a

**Slovenská republika**

**Ministerstvo financií Slovenskej republiky**

So sídlom :Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava 15,

zastúpené vedúcim úradu

**Ing. Jaroslavom Miklom**

IČO: 00151742

DIČ: 2020798351

IČ DPH: SK2020798351

Bankové spojenie. Štátna pokladnica

číslo účtu .7000001400/8180

(ďalej len „Zákazník“)

vedomé si svojich záväzkov v tejto zmluve obsiahnutých a s úmyslom byť touto zmluvou viazané sa dohodli na nasledujúcom znení tejto zmluvy:

## PREAMBULA

Táto zmluva sa uzatvára v súlade s § 58 písm. b) zákona 25/2006 Z.z. nakoľko Dodávateľ čestne vyhlasuje, že vykonáva majetkové práva autora k aplikačnému softvéru tvoriacemu súčasť Informačného systému účtovníctva príjmového cyklu kapitoly VPS dodanému na základe Zmluvy o dielo na implementáciu Informačného systému účtovníctva príjmového cyklu kapitoly VPS v správe MF SR v prostredí CS SR uzatvorenej dňa 29.11.2005 medzi Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o. ako Dodávateľom a Ministerstvom financií Slovenskej republiky ako Zákazníkom (ďalej tiež len „Zmluva o dielo“), pričom úpravy takého aplikačného softvéru, ktoré sú predpokladom pre poskytovanie služieb aplikačnej podpory informačného systému účtovníctva podľa tejto zmluvy môže vykonávať alebo na ich vykonávanie udeľovať písomný súhlas výhradne Dodávateľ.

Dodávateľ si je vedomý dôsledkov nepravdivosti čestného vyhlásenia uvedeného vyššie a zodpovedá v plnom rozsahu za jeho porušenie voči objednávateľovi a tretím osobám.

## DEFINÍCIE

„Služba“ alebo „Služby“ znamená podporu v rámci Aplikačnej podpory a iné služby podrobne definované v tejto Zmluve vrátane jej príloh, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou.

„ISU\_VPS“ znamená informačný systém účtovníctva príjmového cyklu kapitoly VPS v správe MF SR, v prostredí CS SR t.j. systém dodaný na základe Zmluvy o dielo (ďalej tiež „Systém“).

„Softvérový produkt“ je binárny kód softvéru poskytnutý Zákazníkovi podľa samostatnej zmluvy, na základe licencie výrobcu softvéru.

„Aplikačný softvér“ je kód, ktorý vznikol doplnením a nastavením Softvérového produktu Dodávateľom. Skladá sa zo samostatných funkčných blokov, ďalej tiež „modulov“.

„Softvér“ je spoločné označenie pre „Softvérový produkt“ a „Aplikačný softvér“.

„Štandardná podpora Softvérového produktu“ je podpora v rámci podmienok údržby Softvérového produktu (na základe licencie výrobcu softvéru – tzv. softvérový maintenance).

„Aplikačná podpora“ je činnosť zameraná najmä na podporu kľúčových používateľov a administrátorov Systému, zmeny v nastavení Systému, ako aj riešenie rozvoja Systému, zákaznických úprav a implementáciu zmien Softvérového produktu a Aplikačného softvéru.

„Popis služby“ znamená dokument tvoriaci súčasť tejto Zmluvy popisujúci atribúty príslušnej Služby a povinnosti HP a Zákazníka v súvislosti s danou Službou.

## 1. PREDMET ZMLUVY A MIESTO PLNENIA

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok HP poskytovať riadne a včas Služby Aplikačnej podpory, týkajúce sa informačného systému účtovníctva príjmového cyklu kapitoly VPS v správe MF SR, v prostredí CS SR, dodaného v rámci Zmluvy o dielo. HP bude poskytovať Služby Zákazníkovi v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a Zákazník bude mať tomu zodpovedajúci záväzok zaplatiť dohodnutú odmenu (cenu).
- 1.2 Služby, ktoré sú predmetom plnenia Dodávateľa podľa tejto Zmluvy, sú špecifikované v Prílohách č.1,2, 3 a 4 tejto Zmluvy, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
- 1.3 Miestom plnenia predmetu zmluvy je Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky v Bratislave a Colný kriminálny úrad v Bratislave.

## 2. DOBA PLATNOSTI A ÚČINNOSTI ZMLUVY

- 2.1. Táto Zmluva, vrátane jej príloh č. 1 až 4, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť, nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 2.2. Poskytovanie Služieb podľa tejto Zmluvy je dohodnuté na počiatočné obdobie do 31.12.2013. Po uplynutí tohto obdobia sa táto Zmluva, vrátane priloženého Popisu služby, bez ďalšieho predĺženia o ďalších 12 mesiacov, ak Zákazník najneskôr 3 mesiace pred uplynutím takého počiatočného obdobia nedoručí HP písomné oznámenie, že táto Zmluva sa nepredlžuje. Pokiaľ nebude dohodnuté inak, táto Zmluva sa bude ďalej, t.j. po uplynutí prvého predĺženého obdobia, automaticky predlžovať o 12 mesiacov vždy k 1. januáru príslušného kalendárneho roka, pokiaľ jedna zo strán túto zmluvu nevyovie písomnou výpoveďou doručенou druhej zmluvnej strane s trojmesačnou (3) výpoveďnou lehotou, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

## 3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

3.1. Výška odmeny za poskytnuté plnenie HP na rok trvania Zmluvy je zložená:

A. z pevnej ceny - paušálu vo výške 46 489,74 eur bez DPH, čo je 55 322,79 eur s 19 % DPH, v nasledovnom členení za poskytnutie predplatených Služieb podľa Prílohy č.1, tejto Zmluvy pre obdobie 1 mesiaca (sumy pre ročné obdobia sú uvedené v tabuľke nižšie).

Odmena podľa tejto časti A bodu 3.1 sa skladá z:

- i. Dostupnosti
- ii. Odmeny za poskytovanie Služieb uvedených v Prílohe č. 1 bod 3.1 a) i až vi v rámci ktorej budú poskytnuté práce na základe požiadavky Zákazníka v maximálnom rozsahu 2 človekodní na jeden (1) mesiac, s výnimkou prípadu prenosu nevyčerpaných človekodní podľa tejto Zmluvy. Zákazník môže objem 2 človekodní čerpať v priebehu daného mesiaca v súlade s podmienkami tejto Zmluvy. Do nasledovného mesiaca sa môžu preniesť najviac 2 nevyčerpané človekodní.
- iii. Odmeny za poskytovanie Služieb uvedených v Prílohe č. 1 bod 3.1 b) i až vi, v rámci ktorej budú poskytnuté práce na základe požiadavky Zákazníka v maximálnom rozsahu 3 človekodní na jeden (1) mesiac, s výnimkou prípadu prenosu nevyčerpaných človekodní podľa tejto Zmluvy. Zákazník môže objem 3 človekodní čerpať v priebehu daného mesiaca v súlade s podmienkami tejto Zmluvy. Do nasledovného mesiaca sa môžu preniesť najviac 3 nevyčerpané človekodní.
- iv. Odmeny za poskytovanie Služieb uvedených v Prílohe č. 1 bod 3.1 a) vii a 3.1 b) vii, v rámci ktorej budú poskytnuté práce na základe požiadavky Zákazníka v potrebnom rozsahu.
- v. Odmeny za poskytovanie Služieb uvedených v Prílohe č. 1 bod 3.1 c), v rámci ktorej budú poskytnuté práce na základe požiadavky Zákazníka v maximálnom rozsahu 15 človekodní na jeden (1) mesiac, s výnimkou prípadu prenosu nevyčerpaných človekodní podľa tejto Zmluvy. Zákazník môže objem 15 človekodní čerpať v priebehu daného mesiaca v súlade s podmienkami tejto Zmluvy. Do nasledovného mesiaca sa môžu preniesť najviac 15 nevyčerpaných človekodní.

V danom mesiaci nie je možné čerpať človekodní z nasledovného mesiaca. Presunutie nevyčerpaných človekodní z ubehnuvšieho mesiaca do mesiaca nasledujúceho je možné a bude prebiehať automaticky, bez aktivácie Zákazníkom alebo Dodávateľom. Po prekročení mesačného limitu budú práce navyše fakturované na základe "Mesačného výkazu prác" podľa bodu 3.1 B, v zmysle dohodnutých jednotkových cien za človekoden podľa Prílohy č. 4. tejto Zmluvy.

B. z pohyblivej časti, závislej na rozsahu plnenia požadovaného Zákazníkom a poskytnutého Dodávateľom podľa bodu 3.1 písm. d) a e) Prílohy 1 tejto Zmluvy, pričom taká pohyblivá časť ceny bude tvorená ako súčin jednotkových cien (sadzieb) výkonov Dodávateľa podľa Prílohy č. 4 a množstva takých výkonov. Celková suma odmeny podľa tohto bodu 3.1.B), ktorú Dodávateľ bude mať právo vyfaktúrovať za poskytnuté plnenia, neprekročí v každom kalendárnom roku 500 000,- Eur s DPH. V prípade, že nárok Dodávateľa na odmenu podľa tohto bodu prekročí v príslušnom kalendárnom roku čiastku uvedenú v predchádzajúcej vete, Dodávateľ vyfaktúruje tento rozdiel v januári nasledujúceho kalendárneho roka, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

3.2. Odmena podľa bodu 3.1A) vyššie sa bude fakturovať mesačne vždy vo výške mesačného paušálu, a to začiatkom kalendárneho mesiaca za predchádzajúci mesiac, avšak s výnimkou fakturácie za mesiac december. Za mesiac december sa odmena podľa bodu 3.1.A môže fakturovať vo výške mesačného paušálu aj v mesiaci december avšak najneskôr do 15-teho decembra za tento mesiac. Dodávateľ je oprávnený za prvý mesiac poskytovania služieb po podpise zmluvy vyfakturovať odmenu vo výške dvoch mesačných paušálov pri dodržaní podmienky zachovania paušálnej sumy pre rok 2010 vo výške podľa bodu 3.1 a).

3.3. Odmena podľa bodu 3.1 B) vyššie sa bude fakturovať na základe akceptačného protokolu. Zmluvné strany sa zaväzujú, že po riadnom poskytnutí predmetnej Služby taký akceptačný protokol podpíšu po jeho predložení Dodávateľom. Práce vždy budú považované za implicitne akceptované v prípade, že je výsledok práce v produktívnej prevádzke viac ako 10 pracovných dní.

3.4. S výnimkou mesiaca december, sa bude odmena podľa 3.1 B) vyššie fakturovať začiatkom mesiaca za

predchádzajúci mesiac na základe Zákazníkom objednaných, Dodávateľom odpracovaných a Zákazníkom akceptovaných výkonov, spôsobom uvedeným v prílohe č.3. Za mesiac december sa bude odmena podľa 3.1 B) vyššie fakturovať na základe dvoch samostatných akceptačných protokolov. Predmetom samostatnej akceptácie za mesiac december budú Dodávateľom odpracované a Zákazníkom akceptované výkony do pätnásteho decembra vrátane. Za účelom fakturácie odmeny pre toto obdobie zabezpečí Dodávateľ obratom vystavenie faktúry, ktorej prílohu bude tvoriť Dodávateľom a Zákazníkom potvrdený akceptačný protokol, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Zákazníkom akceptované výkony za obdobie od 15. do 31.decembra budú predmetom fakturácie začiatkom nasledujúceho mesiaca.

- 3.5. Odmena bude uhradená na základe predloženej faktúry. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúry budú splatné vždy do 30 dní od dátumu ich doručenia alebo do 35 dní odo dňa vystavenia, podľa toho, čo nastane skôr. Dodávateľ sa však zaväzuje doručiť každú faktúru do 5 dní odo dňa jej vystavenia. Faktúry budú zasielané na adresu Zákazníka uvedenú v záhlaví zmluvy.
- 3.6. Ak bude faktúra obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, má Zákazník právo v lehote splatnosti faktúru vrátiť HP. HP faktúru opraví alebo vystaví novú a doručí ju Zákazníkovi. Dňom doručenia opravenej alebo novej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti.
- 3.7. Výška odmeny za plnenie Dodávateľa podľa tejto Zmluvy bude fakturovaná v eurách vrátane DPH.
- 3.8. HP môže požadovať zmenu ceny podľa bodu 3.1. len v rozsahu zodpovedajúcom zmene sadzby dane z pridanej hodnoty (DPH), cla, dovozných prírážok alebo akýchkoľvek iných daní, poplatkov alebo dávok ukladaných štátnymi orgánmi Slovenskej republiky vzťahujúcich sa na predmet plnenia Dodávateľa podľa tejto Zmluvy. Ku zmene ceny môže dôjsť odo dňa, keď došlo k zmene vyššie uvedenej sadzby, pokiaľ taká zmena bola pred dňom splatnosti predmetných poplatkov písomne oznámená druhej zmluvnej strane. HP môže požadovať zmenu ceny podľa bodu 3.1. aj z dôvodu preukázateľnej zmeny cenníka služieb subdodávateľov, ktorá má zásadný vplyv na cenu poskytovaných služieb HP. Zmena výšky odmeny podľa bodu 3.1. je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve
- 3.9. Výšku odmeny za plnenia HP podľa bodu 3.1. A) je možné meniť aj v prípade, pokiaľ je potrebné zmeniť plnenie podľa tejto Zmluvy alebo čiastočne nahradiť iným plnením a zmluvné strany sa dohodnú na podmienkach, za ktorých k takejto zmene alebo nahradeniu plnenia má dôjsť.
- 3.10. Maximálny finančný limit tejto zmluvy počas doby jej platnosti do 31.12.2013, je 3 819 200,68 EUR bez DPH, čo predstavuje 4 544 848,81 EUR vrátane DPH.

#### 4. PODMIENKY POSKYTOVANIA SLUŽIEB

- 4.1. Aplikačná podpora bude podľa tejto Zmluvy poskytovaná za predpokladu, že Zákazník má právo užívať a mať udržiavaný súvisiaci Aplikačný softvér a Softvérový produkt.
- 4.2. Základná doba pre poskytovanie Služieb podľa tejto Zmluvy je definovaná ako Základné časové pokrytie v čase od 7:00 do 16:00 hodiny, od pondelka do piatku, okrem štátnych sviatkov, dní pracovného pokoja a pracovného voľna, pokiaľ nie je stanovené inak. Jeden človek/odeň je 8 hodín.
- 4.3. Zákazník zabezpečí prítomnosť Zástupcu Zákazníka pre príslušnú oblasť v roli Oprávnenej a Kontaktnéj osoby (podľa Prílohy č.2 a 3) počas vykonávania Služby, pokiaľ sa vykonáva na mieste Zákazníka.
- 4.4. Projektový manažér Dodávateľa a Poverená osoba Zákazníka (podľa Prílohy 2 a 3) má právo vykonať zmenu v určení Oprávnenej a Kontaktnéj osoby o čom informujú Povereného zástupcu Zákazníka.
- 4.5. Zákazník sa zaväzuje upozorniť HP na akékoľvek potenciálne ohrozenie bezpečnosti a zdravia vo svojich objektoch a prijať všetky rozumné opatrenia k zaisteniu bezpečnosti a ochrany zdravia.
- 4.6. V prípade vykonania zmien alebo rozšírení Aplikačného softvéru, ktoré nie sú povolené v platnom zozname podmienok pre poskytnutie užívateľských práv k Softvérovému produktu, alebo v prípade zásahu doňho bez predchádzajúceho písomného súhlasu HP, HP nebude mať povinnosť poskytnúť v rámci plnenia podľa bodu 3.1 služby podľa tejto Zmluvy k odstráneniu väd takto spôsobených.

#### 5. SÚČINNOSŤ

- 5.1. Zákazník poskytne HP nevyhnutnú súčinnosť pri plnení tejto Zmluvy v dostatočnom rozsahu a v primeranej miere bezplatne najmä tým, že zabezpečí súčinnosť spolupracujúcich osôb, pracovné priestory, hardvér a softvér, dáta a umožní prístup k telekomunikačným zariadeniam a bude spolupracovať na špecifikáciách, testoch, prevzati atď. Dostatočný rozsah a primeraná miera bude špecifikovaná pri rešpektovaní technických a kapacitných možností Zákazníka. Zákazník umožní HP kontrolovaný prístup k hardvéru a softvéru pomocou diaľkového prenosu dát, a to v rozsahu vymedzenom Zákazníkom, pričom HP je povinný absolútne rešpektovať ochranu dát Zákazníka ako aj osobitné povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov (napr. ustanovenie § 17 z.č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, z.č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov). Zákazník nebude mať nárok na náhradu nákladov, ktoré mu v súvislosti s podporovaním HP vzniknú.
- 5.2. Každá zo zmluvných strán vymenuje osoby pre kontakt ("Zástupcov"), ktoré budú zastupovať záujmy svojej zmluvnej strany pre definovanú oblasť, a ktoré budú prijímať potrebné rozhodnutia a poskytovať súčinnosť

potrebnú na realizáciu predmetu Zmluvy. Zástupcovia sú definovaní v Prilohe č. 2 tejto Zmluvy a starajú sa o dobrú spoluprácu medzi zmluvnými stranami. Prípadné zmeny v Zástupcoch si zmluvné strany navzájom jednostranne elektronicky oznámia bez zbytočného odkladu, v takomto prípade nie je potrebné uzatvárať dodatok k Zmluve.

- 5.3. V prípade, že bude nevyhnutné prijať zmenu technického alebo organizačného charakteru, týkajúcu sa Príloh č. 2 a 3 k tejto Zmluve, ktorej následkom nebude zmena ceny a/alebo popisu služby a/alebo zvýšenie náročnosti poskytovania Služieb zo strany HP, môžu takú zmenu odsúhlasiť Poverení zástupcovia strán na svojom spoločnom stretnutí. Taká dohoda Poverených zástupcov musí byť následne zdokumentovaná zápisnicou zo stretnutia podpísanou oboma Poverenými zástupcami.
- 5.4. Poverenými zástupcami oboch zmluvných strán v rámci tejto Zmluvy sú:
- 5.5. Je výhradnou povinnosťou Zákazníka zabezpečiť, aby nemohlo dôjsť ku strate dát, pre spracovanie ktorých boli Služby HP poskytnuté alebo použité, ako aj udržiavať aktuálne záložné kópie všetkého softvéru a dát. Také zabezpečenie však bude vykonané podľa pokynov Dodávateľa spôsobom, ktorý nezabráni prevádzke ISU\_VPS počas pracovných hodín a zároveň nezabráni plneniu povinností Dodávateľa podľa tejto Zmluvy. Tým nie je dotknutá povinnosť HP postupovať s odbornou starostlivosťou v záujme predchádzaniu stratám takých dát. Je výhradnou povinnosťou Zákazníka zabezpečiť si riadnu technickú podporu HW prostredia ISU\_VPS.
- 5.6. Je výhradnou povinnosťou Zákazníka zabezpečiť si na vlastné náklady štandardnú podporu systémového SW ako aj Softvérového produktu (tzv. maintenance) v zmysle licenčných podmienok poskytovateľa licenčných práv jednotlivých SW.

## 6. VADY A ZÁRUKA

- 6.1. HP sa zaväzuje, že bude riadne a včas poskytovať plnenie podľa tejto Zmluvy ako je v nej uvedené. HP sa zaväzuje, že Služby spočívajúce v podpore Aplikačného softvéru budú poskytované s odbornou starostlivosťou a že zabezpečí všetko primerané úsilie na to, aby za podmienok stanovených v tejto Zmluve Aplikačný softvér mal dohodnutú funkcionálnu kapacitu.
- 6.2. Ohľadom každého z funkčného bloku, ktorý vznikne ako výsledok Služieb, Dodávateľ poskytuje záruku, že Aplikačný softvér bude za stanovených podmienok mať funkcionálnu kapacitu v súlade s jeho vzájomne dohodnutou funkčnou špecifikáciou uvedenou v Štúdiu realizovateľnosti s tým, že ak sa do 24-och mesiacov po prevzatí takého predmetu plnenia (ak nebude v Štúdiu realizovateľnosti dohodnutá iná lehota) zistí, že taká funkcionálna kapacita nie je v súlade s takou špecifikáciou z dôvodov na strane Dodávateľa, Dodávateľ bude mať povinnosť taký nesúlad odstrániť na svoje náklady, za predpokladu, že Zákazník bezodkladne po dodaní plnenia preverí jeho funkčnosť a použiteľnosť v konkrétnej situácii, a to skôr, ako začne s jeho produktívnym využívaním, a všetky zistené vady bezodkladne písomne oznámi HP.
- 6.3. HP bude v rámci Služby, ktorej cieľom je odstraňovanie väd, spolupracovať a podporovať Zákazníka pri hľadaní vady Aplikačného softvéru a jej príčiny. Vadou v tejto súvislosti sa rozumie nesúlad funkcionality Aplikačného softvéru s jeho dohodnutou funkčnou špecifikáciou. HP vadu odstráni primerane s ohľadom na jej povahu alebo uvedie spôsob, ako zabrániť pôsobeniu vady.
- 6.4. Bez ohľadu na iné ustanovenia, práva a povinnosti strán týkajúce sa Aplikačného softvéru, ktorý nenesie značku HP, budú v súlade s nárokmi, ktoré sú umožnené podmienkami stanovenými vlastníkom takého Aplikačného softvéru, avšak s tým, že dĺžka záväzku podpory po dobu 24-och mesiacov po prevzatí takého predmetu plnenia podľa bodu 6.2 tohto článku tým nebude dotknutá.
- 6.5. Nad rámec záruk a iných záväzkov výslovne uvedených v tejto Zmluve Dodávateľ nemá žiadne povinnosti, a Zákazník žiadne tomu zodpovedajúce práva, v súvislosti so zárukou alebo vadami svojho plnenia podľa tejto Zmluvy.

## 7. OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 7.1. Záväzok Dodávateľa poskytovať služby podľa tejto Zmluvy sa nevzťahuje na:
- riešenie problémov spôsobených vonkajšími zásahmi, akýmkoľvek poškodením alebo stratou dát (aj náhodným), prevádzkou mimo parametrov uvedených v príslušnej produktovej dokumentácii, alebo v dôsledku zlyhania pamäťových médií udržiavaných Dodávateľom;
  - riešenie problémov spôsobených zásahmi, servisom, modifikáciami ISU\_VPS inými osobami (ako sú osoby poskytujúce Služby podľa tejto Zmluvy alebo zamestnanci Zákazníka konajúci podľa inštrukcií Dodávateľa);
  - riešenie problémov spôsobených používaním ISU\_VPS za iným než určeným účelom;
  - riešenie problémov spôsobených používaním ďalšieho softvéru;
  - riešenie problémov spôsobených nenainštalovaním spravy chyby alebo určenej verzie operačného

systemu;

- f. riešenie problémov spôsobených používaním ISU\_VPS v rozpore s dokumentáciou;
- g. plnenia mimo dohodnutých hodín pokrytia;
- h. služby súvisiace s hardvérom a systémovým SW.

7.2. Dodávateľ môže na žiadosť Zákazníka riešiť problémy vzniknuté z príčin uvedených v čl. 7.1 vyššie. Tieto práce budú prebiehať za úhradu podľa bežných sadzieb Dodávateľa platných v danej dobe

## 8. OCHRANA SOFTVÉRU

- 8.1. Softvér a cudzí softvér sú chránené ustanoveniami Zmluvy o dielo, medzinárodných zmlúv o autorskom práve a príslušných národných zákonov o autorskom práve.
- 8.2. Porušením práv k softvéru a cudziemu softvéru vznikajú nároky na náhradu škody. Porušenie týchto práv je trestné. Ochrana platí bez zvláštnych dohôd po celom svete a voči všetkým osobám.
- 8.3. Ak ako dôsledok poskytovania Služieb vznikne softvér, ktorý je autorským dielom, HP ohľadom takého softvéru bez nároku na ďalšiu odmenu, teda v rámci ceny podľa tejto Zmluvy, poskytuje Zákazníkovi (pričom pod Zákazníkom sa v súvislosti s udelením licencie rozumie Slovenská republika zastúpená orgánmi štátnej a verejnej správy v zmysle príslušných právnych predpisov) nevýhradnú licenciu tento používať pre vlastné potreby v rozsahu, ktorý zodpovedá jeho povahe a inak v rozsahu, ktorý zodpovedá rozsahu využitia Aplikáčného softvéru, v súvislosti s ktorým sa také dielo má využívať, a to na dobu trvania autorskoprávnej ochrany takého diela, pričom majetkové práva HP nezanikajú a ostávajú týmto zachované.

## 9. NÁHRADA ŠKODY

- 9.1. Ak niektorá zmluvná strana poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy je povinná v súlade s touto Zmluvou nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Obe strany sú povinné vyvinúť maximálne úsilie k predchádzaniu škodám a na minimalizáciu vzniknutých škôd.
- 9.2. Žiadna zo strán nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré obdržala od druhej strany.
- 9.3. Právo Zákazníka na náhradu škody spôsobenej Dodávateľom bude obmedzené na povinnosť Dodávateľa uhradiť Zákazníkovi zistené priame škody (teda škody, ktoré vznikli ako bezprostredný a bežne predvídateľný dôsledok škodnej udalosti) do celkovej ročnej sumy 700 000.- eur bez DPH. S ohľadom na obmedzenie podľa predchádzajúcej vety, Dodávateľ nebude v žiadnom prípade ani rozsahu hradíť ušlý zisk, škody vyplývajúce z nemožnosti použitia produktov, ani žiadne iné ako priame škody. Dodávateľ nebude hradíť ani škody vyplývajúce zo straty dát, ibaže Dodávateľ výlučne spôsobil stratu dát zavineným zmarením úkonov Objednávateľa na zabezpečenie toho, aby nemohlo dôjsť ku strate dát, v akom prípade bude zodpovedať za škodu v rozsahu dohodnutom týmto bodom 9.3.
- 9.4. Bez ohľadu na iné ustanovenia, zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že v prípadoch, kedy za škodu vzniknutú Zákazníkovi nesie voči Dodávateľovi zodpovednosť jeho subdodávateľ SAP Slovensko s.r.o. (ďalej tiež len „SAP“), výška náhrady škody, na ktorú bude mať Zákazník nárok voči HP bude obmedzená výškou náhrady, ktorú bude mať SAP povinnosť uhradiť HP v zmysle svojich Všeobecných obchodných podmienok bežne uplatňovaných na Slovensku. HP súhlasí s uplatnením nároku Zákazníka na rozdiel náhrady škody voči jeho subdodávateľovi SAP Slovensko s.r.o. a poskytne Zákazníkovi potrebnú súčinnosť pri uplatnení takéhoto nároku, vrátane vykonania právnych úkonov súvisiacich s uplatnením takého nároku.

## 10. OMEŠKANIE A SANKCIE

- 10.1. Ak bude Dodávateľ z dôvodov, za ktoré výlučne zodpovedá, v omeškani s plnením povinností riadne odovzdať Zákazníkovi Zmenu, uhradí Zákazníkovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny vrátane DPH danej Zmeny podľa schválenej štúdie realizovateľnosti za každý deň omeškania, s ktorou je v omeškani, najviac však do výšky 5 % z takej ceny.
- 10.2. Žiadna zo zmluvných strán nebude v omeškani a zmluvná pokuta, ani úrok z omeškania neprináleží, ak je omeškanie spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť, alebo ak omeškanie vzniklo úplne alebo čiastočne okolnosťami na strane oprávnenej zmluvnej strany alebo inak mimo kontrolu povinnej strany, a to aj v prípade, že taká okolnosť nastala v čase, kedy bola povinná zmluvná strana už v omeškani.
- 10.3. Bez ohľadu na iné ustanovenia, celková suma všetkých zmluvných pokút v danom roku, ktoré bude mať Dodávateľ povinnosť zaplatiť podľa tejto Zmluvy, neprekročí 20 % z ročného paušálneho poplatku bez DPH v roku, v ktorom došlo k vzniku nároku na zmluvnú pokutu. Na zmluvné pokuty nad taký limit sa nebude prihliadať.

## 11. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

- 11.1. Dodávateľ zaručuje, že poskytované Služby sú bez právnych väd, predovšetkým nie sú zaťažené právami tretích osôb z priemyslového alebo iného duševného vlastníctva. Dodávateľ sa zaväzuje odškodniť Zákazníka za všetky nároky tretích osôb z titulu porušenia ich chránených práv súvisiacich s plnením Dodávateľa, alebo jeho subdodávateľov podľa tejto Zmluvy, a to len za predpokladu, že Zákazník:
- a) oznámi Dodávateľovi bez zbytočného odkladu uplatnenie akéhokoľvek takého nároku z duševného vlastníctva tretích osôb,
  - b) neuzná sám taký nárok,
  - c) splnomocní výhradne Dodávateľa k vysporiadaniu takého nároku súdnou alebo mimosúdnou cestou a
  - d) bez súhlasu Dodávateľa neurobí akékoľvek právne úkony vo veci takého nároku.
- 11.2. Každá zo zmluvných strán bude oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy, ak druhá zmluvná strana nespĺni svoju povinnosť vyplývajúcu pre ňu z tejto Zmluvy ani v primeranej lehote na to určenej druhou zmluvnou stranou, v prípade Zákazníka deväťdesiat dní a v prípade Dodávateľa šesťdesiat dní odo dňa, v ktorom po uplynutí dohodnutého termínu na také plnenie bola druhou zmluvnou stranou k tomu písomne vyzvaná. Za podstatné porušenie Zmluvy sa teda bude považovať len také porušenie, ktoré trvá i po uplynutí lehoty na nápravu uvedenej v ustanovení predchádzajúcej vety. Odstúpením Zákazníka od zmluvy nebudú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán ohľadom čiastkových plnení Dodávateľa, ktoré boli do tej doby Zákazníkom prevzaté (akceptované).
- 11.3. Softvér vytvorený Dodávateľom ako súčasť Služieb a poskytnutý Zákazníkovi sa poskytuje len pre potreby Zákazníka, pričom k takému softvéru Dodávateľ poskytuje nevýhradnú licenciu na jeho používanie po dobu trvania autorských práv na neobmedzenú dobu a v rozsahu a v súlade podmienkami uvedenými v Zmluve o dielo a žiadne majetkové práva k takému softvéru sa neprevádzajú a ich nositeľom zostáva Dodávateľ.
- 11.4. Túto Zmluvu je možné v počiatočnom období vypovedať aj bez udania dôvodu písomnou výpoveďou doručenu druhej strane najneskôr tri (3) mesiace pred koncom kalendárneho roka. Ak nebude dohodnuté inak, bude v takom prípade Zákazník povinný Dodávateľovi uhradiť cenu všetkých nim do momentu účinnosti výpovede poskytnutých plnení a prác.

## 12. MLČANLIVOSŤ A OCHRANA INFORMÁCIÍ

- 12.1 Dodávateľ sa zaväzuje zachovať mlčanlivosť o všetkých informáciách, ktoré sa dozvedel počas realizácie predmetu Zmluvy, pokiaľ ho Zákazník v konkrétnom prípade tejto povinnosti písomne nezbaví, alebo predmetné informácie nie sú verejne známe. Táto povinnosť bude platiť aj pre subdodávateľov Dodávateľa. V rozsahu zaisťujúcim možnosť splnenia takej povinnosti Dodávateľ uzatvorí s každým subdodávateľom dohodu o mlčanlivosti, pokiaľ obdobný záväzok nevyplýva pre takého subdodávateľa zo zákona.
- 12.2. Záväzok mlčanlivosti a ochrana údajov, ktoré podliehajú zákonu č. 215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa riadi týmto zákonom.
- 12.3. Záväzok mlčanlivosti Dodávateľa trvá aj po ukončení platnosti tejto Zmluvy. Trvanie záväzku mlčanlivosti vo vzťahu k údajom podliehajúcim zákonu č. 215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa riadi ustanoveniami tohto zákona.
- 12.4. Zákazník sa zaväzuje chrániť pred vyzradením informácii Dodávateľa, ktoré sú jasne a písomne označené Dodávateľom ako dôverné. Táto povinnosť trvá dva roky po oznámení týchto informácii Dodávateľom. Za informáciu podliehajúcu ustanoveniam tohto článku nebude považovaná taká informácia, ktorá jej je už známa, alebo je verejne dostupná, či bola vyvinutá, alebo zákonne získaná od tretej strany bez obmedzenia s jej nakladaním v zmysle tejto Zmluvy, alebo ju je Zákazník povinný sprístupniť podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pričom v takom prípade sa zaväzuje v maximálnej možnej miere chrániť dôverné informácie a obchodné tajomstvo Dodávateľa.
- 12.5 Dodávateľ sa zaväzuje zaobchádzať s informáciami poskytnutými Zákazníkom ako s dôvernými a najmä v súlade s § 17 Obchodného zákonníka a zákona č. 428/2002 Z. z o ochrane osobných údajov (ďalej len „dôverné informácie“) a je povinný zabezpečiť ich ochranu pred tretími osobami. Dodávateľ je oprávnený poskytnúť tretej osobe dôverné informácie len s predchádzajúcim písomným súhlasom Zákazníka, okrem prípadu, ak by povinnosť zverejnenia vyplývala zo zákona alebo z právoplatného rozhodnutia príslušného štátneho orgánu. Dodávateľ je ďalej oprávnený poskytnúť dôverné informácie svojim subdodávateľom podieľajúcim sa na plnení tejto Zmluvy, avšak vždy len v nevyhnutnom rozsahu a výlučne za predpokladu, že príslušný subdodávateľ bol zaviazaný povinnosťou mlčanlivosti v zmysle bodu 12.1. tohto článku. Táto Zmluva neovplyvňuje akúkoľvek inú dohodu medzi zmluvnými stranami o dôvernosti informácii.

## 13. RIEŠENIE SPOROV

- 13.1. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na odstránenie vzájomných sporov vzniknutých na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou a k ich vyriešeniu sa využijú predovšetkým jednania

kontaktných osôb alebo poverených zástupcov.

13.2. Všetky spory zo Zmluvy budú podľa dohody obidvoch zmluvných strán riešiť príslušné súdy Slovenskej republiky.

#### 14. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

14.1. Pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán formou písomného dodatku k Zmluve.

14.2. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch. Každá strana dostane po dvoch z nich.

14.3. Ak akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bude prehlásené za neplatné, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť jej ostatných ustanovení.

14.4. Táto zmluva sa riadi:

- ustanoveniami Obchodného zákonníka, ako aj jeho inými ustanoveniami, vždy pokiaľ také ustanovenia dispozitívnej povahy nie sú upravené ustanoveniami tejto Zmluvy,
- ustanoveniami autorského zákona.

14.5. Nevykonanie akéhokoľvek práva z tejto Zmluvy neznamena zrieknutie sa alebo zrušenie takého práva.

14.6. Ustanovenia tejto Zmluvy týkajúce sa záruky, zodpovednosti za škodu, poskytnutia autorských práv a dôverných informácií druhej zmluvnej strany ostávajú v platnosti i po ukončení záväzkového vzťahu touto zmluvou upraveného.

14.7. Práva z tejto Zmluvy nie sú prevoditeľné bez predchádzajúceho písomného súhlasu obidvoch zmluvných strán.

14.8. Všetky oznámenia s právnym alebo zmluvným účinkom sa budú písať v slovenskom jazyku a posielat' druhej strane doporučené (alebo na doručenkú) na jej hore uvedenú alebo dodatočne písomne oznámenú adresu.

14.9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce Prilohy, ktorých ustanovenia sa použijú v rozsahu neodporujúcom ustanoveniam uvedeným v tejto hlavnej časti Zmluvy:

- Priloha č. 1 – Rozsah a špecifikácia služby aplikačnej podpory ISU\_VPS,
- Priloha č. 2 – Zoznam oprávnených osôb,
- Priloha č. 3 – Spôsob riešenia požiadaviek,
- Priloha č. 4 – Odmena za služby aplikačnej podpory ISU\_VPS.

V Bratislave, dňa 31-03-2010

Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o.

Ing. Martin Kubala, generálny riaditeľ

V Bratislave, dňa 31.3.2010

Ministerstvo financií Slovenskej republiky

Ing. Jaroslav Mikla, vedúci úradu

Ing. Igor Zeman, konateľ

MINISTERSTVO FINANCIÍ SR  
Štefanovičova 6  
817 82 BRATISLAVA 16  
- 20/1 -



Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o.  
Galvaniho 7, P.O. BOX 43  
820 02 Bratislava 22